

NORME
INTERNATIONALE

CEI
IEC

INTERNATIONAL
STANDARD

60335-2-91

Première édition
First edition
1997-12

**Sécurité des appareils électrodomestiques
et analogues –**

**Partie 2-91:
Règles particulières pour les coupe-gazon
et les coupe-bordures portatifs
et à conducteur à pied**

**Safety of household and similar
electrical appliances –**

**Part 2-91:
Particular requirements for walk-behind
and hand-held lawn trimmers and
lawn edge trimmers**



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 60335-2-91:1997

Numéros des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000.

Publications consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Validité de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique.

Des renseignements relatifs à la date de reconfirmation de la publication sont disponibles dans le Catalogue de la CEI.

Les renseignements relatifs à ces révisions, à l'établissement des éditions révisées et aux amendements peuvent être obtenus auprès des Comités nationaux de la CEI et dans les documents ci-dessous:

- **Bulletin de la CEI**
- **Annuaire de la CEI**
Accès en ligne*
- **Catalogue des publications de la CEI**
Publié annuellement et mis à jour régulièrement (Accès en ligne)*

Terminologie, symboles graphiques et littéraux

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la CEI 60050: *Vocabulaire Electrotechnique International (VEI)*.

Pour les symboles graphiques, les symboles littéraux et les signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera la CEI 60027: *Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique*, la CEI 60417: *Symboles graphiques utilisables sur le matériel. Index, relevé et compilation des feuilles individuelles*, et la CEI 60617: *Symboles graphiques pour schémas*.

Publications de la CEI établies par le même comité d'études

L'attention du lecteur est attirée sur les listes figurant à la fin de cette publication, qui énumèrent les publications de la CEI préparées par le comité d'études qui a établi la présente publication.

* Voir adresse «site web» sur la page de titre.

Numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series.

Consolidated publications

Consolidated versions of some IEC publications including amendments are available. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available in the IEC catalogue.

Information on the revision work, the issue of revised editions and amendments may be obtained from IEC National Committees and from the following IEC sources:

- **IEC Bulletin**
- **IEC Yearbook**
On-line access*
- **Catalogue of IEC publications**
Published yearly with regular updates (On-line access)*

Terminology, graphical and letter symbols

For general terminology, readers are referred to IEC 60050: *International Electrotechnical Vocabulary (IEV)*.

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications IEC 60027: *Letter symbols to be used in electrical technology*, IEC 60417: *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets* and IEC 60617: *Graphical symbols for diagrams*.

IEC publications prepared by the same technical committee

The attention of readers is drawn to the end pages of this publication which list the IEC publications issued by the technical committee which has prepared the present publication.

* See web site address on title page.

NORME
INTERNATIONALE

CEI
IEC

INTERNATIONAL
STANDARD

60335-2-91

Première édition
First edition
1997-12

**Sécurité des appareils électrodomestiques
et analogues –**

**Partie 2-91:
Règles particulières pour les coupe-gazon
et les coupe-bordures portatifs
et à conducteur à pied**

**Safety of household and similar
electrical appliances –**

**Part 2-91:
Particular requirements for walk-behind
and hand-held lawn trimmers and
lawn edge trimmers**

© IEC 1997 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembe Geneva, Switzerland
IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

U

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

SOMMAIRE

Pages

| | |
|--|----|
| AVANT-PROPOS | 4 |
| Articles | |
| 1 Domaine d'application | 8 |
| 2 Définitions | 8 |
| 3 Prescriptions générales | 10 |
| 4 Conditions générales d'essais | 10 |
| 5 Vacant | 10 |
| 6 Classification | 10 |
| 7 Marquage et indications | 10 |
| 8 Protection contre l'accès aux parties actives | 14 |
| 9 Démarrage des appareils à moteur | 14 |
| 10 Puissance et courant | 14 |
| 11 Echauffements | 14 |
| 12 Vacant | 14 |
| 13 Courant de fuite et rigidité diélectrique à la température de régime | 14 |
| 14 Vacant | 14 |
| 15 Résistance à l'humidité | 14 |
| 16 Courant de fuite et rigidité diélectrique | 14 |
| 17 Protection contre la surcharge des transformateurs et des circuits associés | 14 |
| 18 Endurance | 16 |
| 19 Fonctionnement anormal | 16 |
| 20 Stabilité et dangers mécaniques | 16 |
| 21 Résistance mécanique | 18 |
| 22 Construction | 20 |
| 23 Conducteurs internes | 24 |
| 24 Composants | 24 |
| 25 Raccordement au réseau et câbles souples extérieurs | 24 |
| 26 Bornes pour conducteurs externes | 26 |
| 27 Dispositions en vue de la mise à la terre | 26 |
| 28 Vis et connexions | 26 |
| 29 Lignes de fuite, distances dans l'air et distances à travers l'isolation | 26 |
| 30 Résistance à la chaleur, au feu et aux courants de cheminement | 26 |
| 31 Protection contre la rouille | 26 |
| 32 Rayonnement, toxicité et dangers analogues | 26 |
| Figures | 28 |
| Annexes | 36 |

CONTENTS

| | Page |
|--|------|
| FOREWORD..... | 5 |
| Clause | |
| 1 Scope | 9 |
| 2 Definitions..... | 9 |
| 3 General requirement | 11 |
| 4 General conditions for the tests | 11 |
| 5 Void | 11 |
| 6 Classification | 11 |
| 7 Marking and instructions..... | 11 |
| 8 Protection against access to live parts..... | 15 |
| 9 Starting of motor-operated appliances | 15 |
| 10 Power input and current | 15 |
| 11 Heating | 15 |
| 12 Void | 15 |
| 13 Leakage current and electric strength at operating temperature | 15 |
| 14 Void | 15 |
| 15 Moisture resistance | 15 |
| 16 Leakage current and electric strength..... | 15 |
| 17 Overload protection of transformers and associated circuits..... | 15 |
| 18 Endurance | 17 |
| 19 Abnormal operation..... | 17 |
| 20 Stability and mechanical hazards..... | 17 |
| 21 Mechanical strength | 19 |
| 22 Construction..... | 21 |
| 23 Internal wiring | 25 |
| 24 Components..... | 25 |
| 25 Supply connection and external flexible cords..... | 25 |
| 26 Terminals for external conductors..... | 27 |
| 27 Provision for earthing | 27 |
| 28 Screws and connections..... | 27 |
| 29 Creepage distances, clearances and distances through insulation | 27 |
| 30 Resistance to heat, fire and tracking..... | 27 |
| 31 Resistance to rusting..... | 27 |
| 32 Radiation, toxicity and similar hazards | 27 |
| Figures | 29 |
| Annexes | 37 |

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

SÉCURITÉ DES APPAREILS ÉLECTRODOMESTIQUES ET ANALOGUES –

Partie 2-91: Règles particulières pour les coupe-gazon et les coupe-bordures portatifs et à conducteur à pied

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes Internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques, représentent, dans la mesure du possible un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La présente partie de la Norme internationale CEI 60335 a été établie par le sous-comité 61F: Sécurité des outils électroportatifs à moteur, du comité d'études 61 de la CEI: Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues.

Elle constitue la première édition de la CEI 60335-2-91.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

| FDIS | Rapport de vote |
|--------------|-----------------|
| 61F/146/FDIS | 61F/227/RVD |

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette partie 2-91 doit être utilisée conjointement avec la dernière édition de la CEI 60335-1 et de ses amendements. Elle a été établie sur la base de la troisième édition (1991) de cette norme.

Les annexes A, AA et BB font partie intégrante de la présente norme.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SAFETY OF HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES –**Part 2-91: Particular requirements for walk-behind and hand-held lawn trimmers and lawn edge trimmers**

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This part of International Standard IEC 60335 has been prepared by IEC subcommittee 61F: Safety of hand-held motor-operated electric tools, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

It forms the first edition of IEC 60335-2-91.

The text of this standard is based on the following documents:

| FDIS | Report on voting |
|--------------|------------------|
| 61F/146/FDIS | 61F/227/RVD |

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This part 2-91 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the third edition (1991) of that standard.

Annexes A, AA and BB form an integral part of this standard.

Le contenu du corrigendum d'août 2000 a été pris en considération dans cet exemplaire.

La présente partie 2-91 complète ou modifie les articles correspondants de la CEI 60335-1 de façon à transformer cette publication en norme CEI: Règles de sécurité pour les coupe-gazon et les coupe-bordures portatifs et à conducteur à pied.

Lorsqu'un paragraphe particulier de la partie 1 n'est pas mentionné dans cette partie 2-91, ce paragraphe s'applique pour autant qu'il est raisonnable. Lorsque la présente norme spécifie «addition», «modification» ou «remplacement», le texte correspondant de la partie 1 doit être adapté en conséquence.

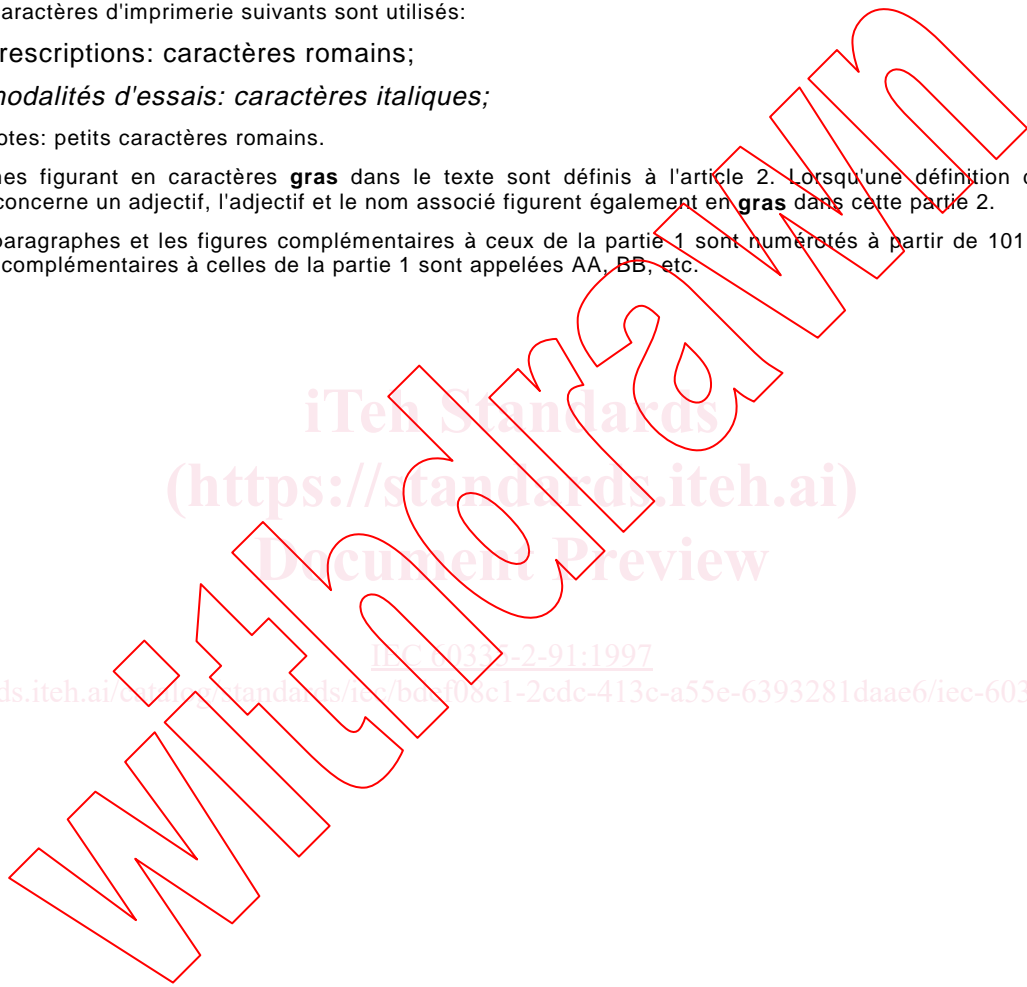
NOTES

1 Les caractères d'imprimerie suivants sont utilisés:

- prescriptions: caractères romains;
- *modalités d'essais: caractères italiques;*
- notes: petits caractères romains.

Les termes figurant en caractères **gras** dans le texte sont définis à l'article 2. Lorsqu'une définition de la partie 1 concerne un adjectif, l'adjectif et le nom associé figurent également en **gras** dans cette partie 2.

2 Les paragraphes et les figures complémentaires à ceux de la partie 1 sont numérotés à partir de 101. Les annexes complémentaires à celles de la partie 1 sont appelées AA, BB, etc.



iTech Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[IEC 60335-2-91:1997](https://standards.iteh.ai/standards/iec/60335-2-91:1997)

<https://standards.iteh.ai/standards/iec/60335-2-91:1997>

The contents of the corrigendum of August 2000 have been included in this copy.

This part 2-91 supplements or modifies the corresponding clauses of IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for walk-behind and hand-held lawn trimmers and lawn edge trimmers.

Where a particular subclause of part 1 is not mentioned in this part 2-91, that subclause applies as far as is reasonable. Where this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in part 1 is to be adapted accordingly.

NOTES

1 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in small roman type;

Words in **bold** in the text are defined in clause 2. When a definition of part 1 concerns an adjective, in this part 2, the adjective and the associated noun are also in **bold**.

2 Subclauses and figures which are additional to those in part 1 are numbered starting from 101. Annexes which are additional to those in part 1 are lettered AA, BB, etc.

Withhold

iTech Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[IEC 60335-2-91:1997](https://standards.iteh.ai/standards/iec/60335-2-91:1997)

<https://standards.iteh.ai/standards/iec/60335-2-91:1997>

SÉCURITÉ DES APPAREILS ÉLECTRODOMESTIQUES ET ANALOGUES –

Partie 2-91: Règles particulières pour les coupe-gazon et les coupe-bordures portatifs et à conducteur à pied

1 Domaine d'application

L'article de la partie 1 est applicable avec l'exception suivante:

1.1 Addition:

La présente norme s'applique aux **coupe-gazon** et **coupe-bordures** électriques, **portatifs** et à **conducteur à pied**, comportant un ou plusieurs **organes de coupe** constitués d'un filament non métallique ou d'une ou plusieurs lames non métalliques à pivotement libre, chacun étant caractérisé par une énergie cinétique inférieure ou égale à 10 J, utilisés par un opérateur à pied pour couper l'herbe.

La présente norme ne s'applique pas aux **coupe-gazon** ni aux **coupe-bordures** à lame rigide ou du type cisaille.

NOTE – Dans la présente norme, les **coupe-gazon** et les **coupe-bordures portatifs** et à **conducteur à pied** sont globalement désignés comme appareils.

2 Définitions

L'article de la partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes:

2.2.9 Remplacement:

conditions de fonctionnement normal: Fonctionnement de l'appareil dans les conditions suivantes: l'appareil est alimenté sous la **tension assignée** avec la charge nécessaire pour atteindre la **puissance assignée**.

2.101.1 **portatif:** Soutenu à la main, éventuellement assisté par une ou plusieurs roues, des patins ou un harnais, etc.

2.101.2 **à conducteur à pied:** (machine) prenant appui sur le sol, conduite par un opérateur à pied.

2.101.3 **coupe-gazon:** Machine à couper l'herbe dont les **dispositifs de coupe** fonctionnent dans un plan approximativement parallèle au sol.

2.101.4 **coupe-bordures:** Machine à couper l'herbe dont les **dispositifs de coupe** fonctionnent dans un plan approximativement perpendiculaire au sol.

2.101.5 **dispositif de coupe:** Mécanisme utilisé pour réaliser l'action de coupe, comportant un ou plusieurs **éléments de coupe** qui coupent par impact et tournent autour d'un axe perpendiculaire au plan de coupe.

SAFETY OF HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES –

Part 2-91: Particular requirements for walk-behind and hand-held lawn trimmers and lawn edge trimmers

1 Scope

This clause of part 1 is applicable except as follows:

1.1 Addition:

This standard applies to mains-operated **walk-behind** and **hand-held lawn trimmers** and **lawn edge trimmers**, with **cutting element(s)** of non-metallic filament line or freely pivoting non-metallic cutter(s), with a kinetic energy of not more than 10 J each, used by a standing operator for cutting grass.

This standard does not apply to scissor type or rigid bladed **lawn trimmers** or **lawn edge trimmers**.

NOTE – In this standard **hand-held** and **walk-behind lawn trimmers** and **lawn edge trimmers** are referred to collectively as appliances.

2 Definitions

This clause of part 1 is applicable except as follows:

2.2.9 Replacement:

normal operation: Operation of the appliance under the following conditions: the appliance is operated at **rated voltage** with the load necessary to attain rated **power input**.

2.101.1 **hand-held:** Supported by hand, possibly assisted by wheel(s), skids, or harness, etc.

2.101.2 **walk-behind:** Ground supported, controlled by an operator walking behind.

2.101.3 **lawn trimmer:** Grass trimming machine where the **cutting means** operates in a plane approximately parallel to the ground.

2.101.4 **lawn edge trimmer:** Grass trimming machine where the **cutting means** operates in a plane approximately perpendicular to the ground.

2.101.5 **cutting means:** Mechanism used to provide the cutting action in which one or more **cutting elements**, cutting by impact, rotate about an axis normal to the cutting plane.

2.101.6 **organe de coupe**: Filament non métallique simple ou lame non métallique à pivotement libre.

2.101.7 **tête de coupe**: Système soutenant l'**organe de coupe**.

3 Prescriptions générales

L'article de la partie 1 est applicable.

4 Conditions générales d'essais

L'article de la partie 1 est applicable.

5 Vacant

6 Classification

L'article de la partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes:

6.1 Remplacement:

Les appareils doivent être de l'une des classes suivantes, d'après la protection contre les chocs électriques: **classe II** ou **classe III**.

La vérification est effectuée par examen et par les essais correspondants.

6.2 Addition:

Les **coupe-gazon à conducteur à pied** et les **coupe-bordures à conducteur à pied** doivent être classés comme IPX4.

7 Marquage et indications

L'article de la partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes:

7.1 Addition:

Les appareils doivent porter, en substance, les marquages suivants:

AVERTISSEMENT !

LIRE LA NOTICE D'INSTRUCTIONS

PORTER UNE PROTECTION POUR LES YEUX

TENIR LES TIERCES PERSONNES ÉLOIGNÉES

Les **coupe-gazon portatifs** et les **coupe-bordures portatifs** doivent porter le marquage supplémentaire suivant:

NE PAS EXPOSER À L'HUMIDITÉ.

2.101.6 **cutting element:** Single non-metallic filament line or freely pivoting non-metallic cutter.

2.101.7 **cutting head:** Support system for the **cutting element**.

3 General requirement

This clause of part 1 is applicable.

4 General conditions for tests

This clause of part 1 is applicable.

5 Void

6 Classification

This clause of part 1 is applicable except as follows:

6.1 Replacement:

Appliances shall be one of the following classes with respect to protection against electric shock: **class II** or **class III**.

Compliance is checked by inspection and by the relevant tests.

6.2 Addition:

Walk-behind lawn trimmers and **walk-behind lawn edge trimmers** shall be classified as IPX4.

7 Marking and instructions

This clause of part 1 is applicable except as follows:

7.1 Addition:

Appliances shall be marked with the substance of the following:

WARNING !

READ OPERATOR'S MANUAL

WEAR EYE PROTECTION

KEEP BYSTANDERS AWAY

Additionally, **hand-held lawn trimmers** and **hand-held lawn edge trimmers** shall be marked with:

DO NOT EXPOSE TO MOISTURE

Des symboles conformes à l'ISO 3767 peuvent être utilisés lorsqu'ils sont appropriés. Les couleurs doivent être conformes à l'ISO 3864 à moins que les symboles soient moulés, en relief ou poinçonnés. A la place des indications écrites, des symboles conformes à l'annexe BB sont autorisés.

7.12 Remplacement:

Une notice d'instructions doit être fournie avec l'appareil.

Les instructions doivent inclure:

a) Ces avertissements doivent être marqués sur l'appareil, avec une explication complémentaire, si nécessaire. Lorsque des symboles ou des pictogrammes sont utilisés pour le marquage sur l'appareil, leur fonction doit être expliquée.

b) Les instructions pour un montage correct de l'appareil, en vue de son utilisation, si celui-ci n'est pas livré complètement assemblé.

c) Les instructions pour un réglage correct de l'appareil, comprenant un avertissement relatif au danger des **organes de coupe**; par exemple «Attention! Danger! Les **organes de coupe** continuent de tourner après l'arrêt du moteur.» Le numéro des pièces de rechange «consommables» (par exemple filament) doit être spécifié.

d) Les instructions pour un fonctionnement sûr de l'appareil, comprenant une recommandation pour l'alimentation de l'appareil via un dispositif à courant résiduel (RCD) dont le courant de coupure ne dépasse pas 30 mA.

e) Les instructions sur le fonctionnement de toutes les commandes.

f) Une information sur l'emploi et le type de rallonge utilisé (Pas plus léger que les câbles exigés en 25.7).

g) Les indications suivantes, lorsqu'elles sont appropriées:

Avant utilisation, vérifier que l'alimentation et la rallonge du câble ne présentent aucun signe d'endommagement ou de vieillissement. Si le câble est endommagé pendant l'utilisation, le débrancher immédiatement de l'alimentation. **NE PAS TOUCHER LE CÂBLE AVANT QU'IL AIT ÉTÉ DÉCONNECTÉ DE L'ALIMENTATION.** Ne pas utiliser l'appareil si les câbles sont endommagés ou usés.

Lire soigneusement les instructions. Être familier avec les commandes et l'utilisation correcte du matériel.

Maintenir les rallonges à l'écart des organes de coupe.

Porter une protection pour les yeux.

Ne jamais permettre à des enfants ou des personnes non familiarisées avec ces instructions d'utiliser l'appareil.

Arrêter d'utiliser l'appareil lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques, se trouvent à proximité.

N'utiliser l'appareil qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.

Ne jamais faire fonctionner l'appareil s'il est doté de protecteurs endommagés ou s'ils ne sont pas en place.

Ne faire démarrer le moteur que si les mains et les pieds sont éloignés des dispositifs de coupe.

Ne jamais monter d'organes de coupe métalliques.

N'utiliser que les pièces de rechange et accessoires recommandés par le fabricant.

Toujours débrancher l'appareil du réseau lorsqu'il est laissé sans surveillance.

Débrancher l'appareil du réseau avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de nettoyage.

L'appareil doit être régulièrement contrôlé et entretenu. L'appareil ne doit être réparé que par un réparateur autorisé.